

## КОНЦЕПТ «РОДИНА» В ТУРКМЕНСКИХ ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ

УО «Белорусская государственная сельскохозяйственная академия»

**Реджепов М.К., студент 4 курса факультета бизнеса и права**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Малько А.И.

С давних времен человек стремился понять окружающий мир, анализировал происходящие события и явления. Плоды наблюдений и раздумий народа, его мечты и надежды воплощались в различных жанрах устного народного творчества, в том числе в его мудрых пословицах и поговорках.

*Пословица* – это краткое мудрое изречение с поучительным смыслом. *Поговорка* – это широко распространенное образное выражение, метко определяющее какое-либо жизненное явление. В отличие от пословиц, поговорки лишены прямого обобщенного поучительного смысла и ограничиваются образным, часто иносказательным выражением: *легко на помине, как снег на голову*.

В пословицах и поговорках выражается не мнение отдельных людей, а народная оценка, народный ум. Они отражают духовный облик народа, стремления и идеалы, суждения о самых разных сторонах жизни. Все, что не принято большинством людей, их мыслями и чувствами, не приживается и отсеивается.

Пословицы и поговорки живут в речи, только в ней они приобретают свой конкретный смысл. О чем бы ни говорилось в пословицах и поговорках, это всегда обобщение. Вот как сказал о пословицах и поговорках В. И. Даль: «Это свод народной премудрости и суемудрия, это стоны и вздохи, плач и рыдание, радость и веселье, горе и утешение в лицах; это цвет народного ума, самобытной стати; это житейская народная правда, своего рода судебник, никем не судимый».

Созданные в веках, переходя от поколения к поколению, пословицы и поговорки поддерживали уклад народной жизни, крепили духовный и нравственный облик народа. Это как заповеди народа, регламентирующие жизнь каждого простого человека. Это выражение мыслей, к которым пришел народ через вековой опыт. Пословица всегда поучительна, но не всегда назидательна. Однако из каждой следует вывод, который полезно принять к сведению.

В туркменских пословицах и поговорках также отразился многовековой жизненный опыт нашего народа, подчеркиваются лучшие черты характера, бичуются слабые. В них отразились любовь к труду, родной земле, гостеприимство, а также взгляды на семью, честность, доблесть, верность слову.

Туркменские кочевые племена вели своеобразный, но интересный образ жизни. Они находились в постоянном движении, но вместе с тем были очень

наблюдательными. Поэтому туркменские пословицы и поговорки – это золотые россыпи, блистающие не одно столетие. Жизнь туркмен протекала среди огромного числа событий и происшествий, поэтому народная культура многих поколений передавалась в форме кратких изречений – пословиц и поговорок. Они и сейчас широко используются в речи, не только у себя на родине, но и среди народов других культур. Возникают они в уме внезапно, к слову, и позволяют яснее высказать свою мысль.

В разнообразии туркменских пословиц и поговорок есть ключевые слова, или концепты, которые отражают мировидение народа, его исторический опыт, размышления о разных сторонах человеческой жизни. Одним из самых распространенных является концепт «родина».

Понятие «родина» самое значимое в этническом сознании туркменского народа, о чем говорит большое количество пословиц и поговорок на эту тему: «*В краю родимом лучше прахом быть, чем на чужбине падишахом быть*», «*У джигита до седин мать – одна, народ – один*», «*Родина у коней там, где кормились. Родина у людей там, где родились*», «*Даже если на чужбине рай, ты не покидай родимый край*», «*Тот край, где ты хоть раз вкусил хлеб-соль, до самой смерти вспоминать изволь*», «*Можно покинуть дом, но не родину*», «*Чем отказаться от родины, лучше лишиться жизни*».

В концепте «родина» можно выделить следующие компоненты:

1) *любовь к родной земле*. Родина для туркмен является объектом любви и уважения (Özüň gökde bolsaň-da, topraga tagzym et. – Даже если ты на высоте, делай поклон родине.);

2) *родная земля – самое главное в жизни человека, как родная семья, мать и отец* (Suw – atadyr, ýer – ene. – Вода – отец, земля – мать. Watan duzy we ene süýdi – mukaddesdir keramatdyr. – Соль родины и молоко матери – святое, священное. Adamyň ilkinji Watany enedir. – Мама – первая родина человека. Ataňy sylamak, Watanyňy sylamakdyr. – Отца уважать – родину уважать. Atasyny sylamadyk – ýurduny sylamaz, enesini söýmedik – topragyny söýmez. – Тот, кто не уважает отца, не уважает родину, тот, кто не любит мать, – не любит землю);

3) *жизнь вне родины невозможна* (Ýaryndan aýrylan ýedi ýyl aglar, ýurdundan aýrylan ölinçä aglar. – Кто расстается с женой – плачет семь лет, кто расстается с родиной – плачет до смерти);

4) *все, что окружает человека в родном доме, делает его жизнь счастливой* (Özge ýurtda şa bolandan, öz ýurduňda geda bol. – Чем быть падишахом в чужой стране, будь нищим в своей);

5) *гордость за Отчизну* (Kim watanyňy depesinde täç eýlese, watany hem onu başyna täç eýlär. – Тот, кто поднимает родину как корону высоко, того и родина поднимает как корону над собой. Beýiklik-diňe watandadyr we beýiklik watan bilen. – Великое только на родине, и великое – с родиной);

6) *осуждение тех, кто не ценит свою Родину* (Ata watanyňa dönüklük eden kişä biziň aramyzda ogun bolmaz. – Тому, кто предал родину, нет места среди нас).

Являясь исторической памятью народа, туркменские мудрые изречения донесли до сегодняшнего поколения всю гамму чувств, которую вызывает у каждого человека такое ёмкое понятие, как «родина».